



MARS 2018
entre **Nature** et **Culture**



Les Escapades du CRPIE Littoral basque



EXPOSITIONS à ASPOROTSTTIPI – MAISON DE LA CORNICHE BASQUE

CD912 – Route de la Corniche - Hendaye (05.59.74.16.18)

Que ce soit avant votre visite du Domaine d'Abbadia et de la Corniche basque ou au retour de votre balade, n'hésitez pas à pousser la porte d'Asporotsttipi.

Cette ancienne ferme abrite en effet un **CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE** qui vous aidera à apprécier toutes les richesses et particularités de ce site naturel protégé d'exception.

Dès l'accueil, les Gardes du littoral du Domaine d'Abbadia vous apporteront toutes les informations utiles à votre découverte de ce site naturel protégé (plan, documentation, programme des animations scolaires, des visites commentées...).

Totalement dédiée à l'exposition permanente (intégralement trilingue : français, basque, espagnol), la grande salle du demi-niveau supérieur est consacrée à la mise en valeur des différents points d'intérêt du domaine d'Abbadia et de la Corniche basque.

Ambiance sonore, films d'animation didactiques, projections, quizz sur écrans tactiles permettent à tous, petits et grands, de découvrir de manière interactive les richesses géologiques, faunistiques, floristiques, les activités humaines passées et présentes.

"HITZ-ENEA"

Dévolu aux expositions temporaires, le premier étage d'Asporotsttipi présentera durant tout le premier trimestre 2018 "HITZ-ENEA". Cette exposition de l'Institut Culturel Basque permettra de se projeter vers une lecture différente de la Corniche basque, en particulier à partir des éléments de la toponymie locale. Les noms de lieux et de maisons sont souvent révélateurs de l'histoire et des usages historiques d'un territoire. C'est le cas sur le littoral basque à Ciboure, Urrugne et Hendaye.

Autour de l'exposition très visuelle présentant les noms des maisons en Pays basque, sont aussi présentés des objets relatifs à la maison et à la toponymie locale. La maquette du Vieux Fort d'Hendaye permet de comprendre l'importance historique de cette construction et la présence des mots Gaztelu zahar dans la ville d'Hendaye ...

Un grand merci au Centre d'Éducation au Patrimoine OSPITALEA d'Irissary, et aux associations OROITZA et AGORA-TXINGUDI d'Hendaye pour leur implication dans la constitution et l'animation de cette exposition.

ASPOROTSTTIPI, LA MAISON DE LA CORNICHE BASQUE EST OUVERTE
jusqu'au 24 mars : 10:00/12:00 & 14:00/17:30 (fermé dimanche, lundi et fériés)

- ENTRÉE LIBRE -

ANIMATIONS ENTRE NATURE ET CULTURE

Avertissement :

Ce programme est susceptible d'être enrichi ou de subir des modifications . Il est donc conseillé de téléphoner pour vérifier les informations. Merci de votre compréhension.

Les parcours évitent les zones sensibles abritant certaines espèces animales et végétales menacées. Pour toutes les espèces, notre règle d'or est le non-dérangement. Les chiens, même en laisse, ne sont donc pas acceptés.

Conditions d'inscription :

Les inscriptions sont prises en compte 15 jours avant la date de la sortie pour les non adhérents et 1 mois avant la sortie pour les adhérents. Toute inscription avant ce délai ne sera pas valide. Les places sont limitées à 15 personnes maxi. Au-delà, une liste d'attente est établie. Toute personne inscrite est priée d'avertir le CPIE Littoral basque à l'avance en cas de désistement afin que les personnes sur liste d'attente puissent prendre leurs places.

Accessibilité :

Sorties ouvertes à tous dans la mesure des capacités physiques nécessitées par chacun des parcours. Le lieu de rendez-vous n'est pas forcément le lieu de départ pédestre. Covoiturage conseillé (liste des inscrits à la demande auprès du CPIE).

Matériel à emporter :

Chaussures de marche adaptées au terrain, gourde d'eau, jumelles, vêtements adaptés à la saison et à la météo, lampe électrique de poche ou frontale pour sorties crépusculaires, sac à dos et pique-nique pour les animations d'une journée.

Annulation/Report :

Une sortie peut être annulée à cause d'une mauvaise météo (pluie, brouillard). Dans la mesure du possible, une date de report sera proposée.

Toutes nos sorties sont animées ou co-animées par un animateur du CPIE Littoral basque.

Samedi 3 mars : "LA TERRE, COMMENT ÇA MARCHE ?"

Formation à la géologie pour tous (9:30/±12:30) - 1^{er} exposé du Module 2 : "Les roches sédimentaires et Géomorphologie". En fait, c'est quoi la géomorphologie ? A cheval sur la géologie et la géographie physique, l'étude de la forme de la surface de la Terre est plutôt axée sur les processus qui façonnent les « paysages ». En des termes anatomiques, si la géologie décrit le corps de la planète la géomorphologie s'intéresse à la musculature (et aussi au vieillissement !) de « l'enveloppe extérieure ».

*Tout public | Tarif adhérents du CPIE : 10 € (1/2 tarif pour chômeurs et étudiants) |
Lieu de Rdv à Hendaye indiqué à l'inscription : cpieittoralbasque.sig@hendaye.com*

Samedi 3 mars : "LES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION NORMALISEES DU VIEUX FORT"

Causerie-Discussion autour de la maquette du Vieux Fort d'Hendaye avec les membres de l'association "Agora – Txingudi" sur la thématique des techniques de construction normalisées du Vieux Fort

Tout public | Tarif : participation libre | RDV à 15:30, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche - Hendaye)

Vendredi 9 mars : "SUR LES SENTIERS DU DOMAINE D'ABBADIA"

Balade nature en euskara (9:00/±12:00) proposée en partenariat avec l'Agglo Pays basque. Au départ de la maison restaurée de la Corniche basque, partez à la découverte de l'histoire et des valeurs de ce site naturel protégé exceptionnel, propriété du Conservatoire du Littoral, espace où se mêlent et s'entremêlent nature et culture. Au cours de cette balade, l'accent sera mis sur la signification des noms basques des maisons et la toponymie des lieux traversés, en lien avec l'exposition "HITZ-ENEA, voyage à travers les maisons du littoral basque" présentée à Asporotsttipi, la maison de la Corniche basque, pendant le premier trimestre 2018. Depuis les nouveaux sentiers aménagés, de magnifiques panoramas sur la Corniche basque vous attendent. Ouvrez grand vos yeux et vos oreilles ! Dans le cadre du mois de la langue basque sur Hendaye, cette sortie se fera en basque.

Tout public bascophone - Dans le cadre du mois de la langue basque sur Hendaye, cette sortie se fera en basque | Tarif : participation libre | Lieu précis de RDV à Hendaye indiqué à l'inscription : cpieittoralbasque.sorkuntza@hendaye.com

Samedi 10 mars : "LA MAISON ET SON NOM"

Conférence - Que veut dire "Etxeberria" ? Facile: "Maison neuve" ! Et "Asporotsttipi"? : euh, pas facile... La signification des noms de maison est parfois évidente, souvent plus obscure. Emmanuel Iñarra propose d'apporter un éclairage sur la toponymie (étude des noms de lieux) et la domonymie (études des noms de domaines, de maisons) en prenant appui sur des noms de maisons de la Corniche basque.

Emmanuel Iñarra est médiateur du patrimoine pour le Conseil départemental des Pyrénées-Atlantiques et travaille plus spécifiquement au Centre d'éducation au patrimoine (CEP) Ospitalea à Irissarry où il organise des séjours et des animations en lien avec le patrimoine et l'histoire du Pays Basque. Il participe à des missions d'inventaire du patrimoine et collabore à Natura 2000 - DOCOB Montagne des Aldudes.

Tout public | Tarif : participation libre | RDV à 10:30, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche - Hendaye)

Samedi 10 mars : "ESTITXU"

Projection-causerie: projection du documentaire de Franck Dolossor consacré à la chanteuse ESTITXU. <https://www.franckdolossor.com/estitxu-dokumentala/>

Tout public | Tarif : participation libre | RDV à 17:30, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche - Hendaye)

Dimanche 11 mars : "BALADE TXINGUDI"

Balade sur l'estuaire de Txingudi (10:00/±12:00) pour s'arrêter sur l'évolution de cet espace et sur ses toponymes

Tout public | Tarif : participation libre mais inscription préalable obligatoire | Lieu précis de RDV à Hendaye indiqué à l'inscription : cpilittoralbasque.sorkuntza@hendaye.com

Mercredi 14 mars : "PATRIMOINE NATUREL DU LITTORAL BASQUE AU MARCHÉ"

Stand d'animation nature (entre 9:00 et 12:00) - La biodiversité végétale et animale du littoral basque est si importante qu'elle constitue un élément central de notre patrimoine. Venez à la rencontre des animateurs nature du CPIE Littoral basque qui, au cœur du marché, vous renseigneront sur les trésors de biodiversité que vous pouvez rencontrer près de chez vous.

Tout public | Gratuit | Stand installé au sein du marché hebdomadaire (Place de la République - Hendaye)

Mercredi 14 mars : "STAGE DE GREFFAGE D'ARBRES FRUITIERS"

Stage de jardinage (10:00/±17:00) - Entraînement aux techniques de greffage sur table de différentes espèces fruitières sur différents porte-greffes. Greffoir indispensable (achat possible sur place). Pause Casse croûte (tiré du sac) de 13h à 14h.. Possibilité d'achat de porte greffes.

Tout public | Tarif: 60€ | Lieu de rdv à Hendaye indiqué à l'inscription auprès du Conservatoire Végétal Régional d'Aquitaine : 05.53.47.29.14 ou conservatoire@conservatoirevegetal.com

Samedi 17 mars : "GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS SUR LE LITTORAL HENDAYAIS"

Mobilisation écocitoyenne (9:30/±12:30) - Bénévoles, mobilisons nous et agissons concrètement dans la nature pour mieux connaître et protéger la biodiversité locale. Grâce à vous cette action d'envergure, coordonnée à partir de plusieurs points de rendez-vous, permettra de redonner au littoral hendayais la propreté qu'il n'aurait pas dû perdre et aux participants de bénéficier d'une sensibilisation à la biodiversité locale et au rôle de la laisse de mer.

Ce chantier bénévolat nature s'inscrit dans le programme de la journée

"DEVENONS ZZ : ZERO DECHET, ZERO GASPI"

Tout public (en français et en euskara) | Lieux de RDV indiqué à l'inscription : domaine.abbadia@hendaye.com | Tarif : Gratuit

Samedi 17 mars : "LA TERRE, COMMENT ÇA MARCHE ?"

Formation à la géologie pour tous (9:30/±12:30) - 2^{ème} exposé du Module 2 : "Les roches magmatiques". Comment naissent les magmas dans les profondeurs de la Terre, comment migrent-ils vers la surface, et pourquoi certains d'entre eux s'arrêtent en chemin ?

*Tout public | Tarif adhérents du CPIE : 10 € (1/2 tarif pour chômeurs et étudiants) |
Lieu de Rdv à Hendaye indiqué à l'inscription : cpie Littoralbasque.sig@hendaye.com*

Lundi 19 mars : "BIOLIT - SURVEILLANCE DE L'ESTRAN ROCHEUX"

Atelier Sciences participatives (10:30 - ±12:30) - Lors d'une petite balade à pied à partir d'Asporotsttipi - la Maison de la Corniche, à la Crique de Haizabia venez nous aider à recenser la biodiversité des côtes rocheuses du littoral basque et découvrir en même temps le projet "BioLit, les observateurs du littoral". Apportez votre appareil photo ou smartphone !

*Tout public | Tarif : participation libre | Lieu de Rdv à Hendaye indiqué à l'inscription :
cpie Littoralbasque.sig@hendaye.com*

Samedi 24 mars : "DE TOUMAÏ À CRO-MAGNON"

Conférence - Pierre Henry FONTAINE retrace l'évolution de l'Homme depuis ses origines jusqu'à nos jours, avec un aperçu de ce que les nouvelles techniques impliquant l'ADN pour préciser la position et l'origine géographique de l'Homo sapiens par rapport à certaines espèces d'homininés qui lui étaient contemporaines.

Tout public | Tarif : participation libre | RDV à 10:30, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche - Hendaye)

Samedi 24 mars : ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU CPIE

RDV à 15:00, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche – Hendaye) | Ouvert à toute personne intéressée désirant découvrir notre association.

Samedi 31 mars : "LA TERRE, COMMENT ÇA MARCHE ?"

Formation à la géologie pour tous (9:30/±12:30) - 3^{ème} exposé du Module 2 : "Les roches métamorphiques". Quels sont les traits communs entre un marbre, un schiste, un gneiss ou une amphibolite ? Comment ces anciennes roches sédimentaires ou magmatiques, entraînées à grande profondeur, ont-elles recristallisé et acquis une schistosité ?

*Tout public | Tarif adhérents du CPIE : 10 € (1/2 tarif pour chômeurs et étudiants) |
Prévoir en sus frais de déplacement (covoiturage) et repas | Lieu de Rdv à Hendaye
indiqué à l'inscription : cpie Littoralbasque.sig@hendaye.com*

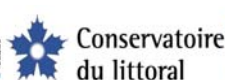
Samedi 31 mars : "LE FORT ET FONTARABIE"

Causerie-Discussion autour de la maquette du Vieux Fort d'Hendaye avec les membres de l'association "Agora - Txingudi" sur la thématique des relations entre le Fort et Fontarabie,

Tout public | Tarif : participation libre | RDV à 15:30, à Asporotsttipi, Maison de la Corniche basque (CD912 - Route de la Corniche – Hendaye)



LITTORAL BASQUE
EUSKAL ITSASBAZTERRA



CPIE LITTORAL BASQUE

"Asporotsttipi – Maison de la Corniche basque"

Domaine d'Abbadia – Route de la Corniche – CD912 - 64700 Hendaye
05.59.74.16.18 - cpie Littoralbasque@hendaye.com - www.cpie-littoral-basque.eu

avec le soutien de :